

## Edizione diplomatico-interpretativa

	<b>I</b> a b b a b a a b b c c d e d e f f g g
Acor ke laigua p(er) lo foco lassiala sua grande fredura: no(n) inuterea natura: salcunuasello inmeço non staesse. Ançi aueria sença troppa di mora ke lo foco stutasse. oke laigua seccasse. Ma p(er)lomeço luno e laltro dura. Cosi gentil criatura: unme amostrato amore: lardente suo ualore: ke sença amore era aigua freda eghiaccia. Ma amor masi allumato: di foco ke mabraccia keo fora consumato. Seuoi do(n)na sourana: no(n) foste uoi meçana enfralamore meuo: ka fa lo foco nascere dineue.	Acor ke l'aigua per lo foco lassia la sua grande fredura, non inuterea natura s'alcun vasello in meço non staesse. Ançi averia sença troppa di mora ke lo foco stutasse. o ke l'aigua seccasse, ma per lo meço l'uno e l'altro dura. Così, gentil criatura, un me a mostrato amore l'ardente suo valore: ke sença amore era aigua freda eghiaccia, ma amor m'a s' allumato di foco ke m'abbraccia, k'eo fora consumato, se voi, donna sovrana, non foste voi meçana en fra l'amore mevo, ka fa lo foco nascere di neve.
	<b>II</b>
Imagie dineue si po dire. bo(n) ke noa sentore damoroso calore ancor sia uiuo no(n) si sasbaldire. amore euno spirito dardore ke no(n) si po uedire. ma sol p(er)li sospiri si fa sentire: aquello ke amadore. Cosi donna da honore lo mio gran sospirare: ui poria certa fare delamorosa flamma undeo soi(n) uolto. eno(n) so comeo duro si ma p(re)so. epar messer sicuro ke molti altri amanti: p(er) amor tucti quanti. funo p(er)duti emorti enonano amor quanteo ne si forte.	Imagine di neve si po dire, bon ke noa sentore d'amoroso calore ancor sia vivo, non si sa sbaldire. Amore e uno spirito d'ardore ke non si po vedere, ma sol per li sospiri si fa sentire a quello k'è amadore. Così, donna da honore, lo mio gran sospirare vi poria certa fare de l'amorosa flamma, und'eo so involto. E non so com'eo duro si m'a preso. E par m'esser sicuro ke molti altri amanti, per amor tucti quanti, funo perduti e morti e non ano amor quant'eo si forte.
	<b>III</b>

<p>Euamo tanto kemille fiate  ilgiorno: mi sarancha  lospirito ke mancha:  pensando donna lauotra beltate.  Elodisio locor mabranca:  crescemi uolontate  mettemi inte(m)pestate,  delogran pensier ke mai non stancha.  O colorita ebianka  egio delo mio bene:  sperança mi mantene:  eseo languisco no(n) posso morire:  ka mentre uiua siete  eono(n) poria fallire:  ancor ke fame esete:  lo meo corpo torm(en)ti:  ma sol keo tegno amente.  uostra gaia p(er)sona:  oblio lamorte tal força mi dona.</p>	<p>E v'amo tanto, ke mille fiate  il giorno mi s'arancha  lo spirito ke mancha,  pensando, donna, la vostra beltate.  E lo disio lo cor m'abranca,  crescemi volontate,  mettemi in tempestate,  de lo gran pensier ke mai non stancha.  O colorita e bianka  e gio de lo mio bene  sperança mi mantene.  E s'eo languisco non posso morire,  ka mentre viva siete  eo non poria fallire,  ancor ke fame e sete  lo meo corpo tormenti.  Ma sol k'eo tegno a mente  vostra gaia persona,  oblio la morte, tal força mi dona.</p>
--	--

- letto 558 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-399>